CABECERA

YACIMIENTO: Catedral de Toledo (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6610; CIHM 8, 248
N. INV: Catedral de Toledo (Toledo, Toledo)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Sepulcro
TIPO: Caliza y Mármol veteado

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: Nacela
TIPO DE EPÍGRAFE:
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 7
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: M
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 2
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Texto a) Aquí yase do(n) Pero Tenorio de / laudable memoria, arçob(is)po de Toledo, p(r)imado d(e) las Espanias, chanciller mayor de Clt;agt;stilla, cuya anima Di[os aya.] / E f[a]ll(e)ció día de s(anc)ti spi(rit)us a [die/cioch]o del mes de may[o] an(n)o del nacimiento n(uest)ro sen(n)or salvador Ih(es)u Ch(rist)o de IVCCCXCIX [annos]

Texto b) Feran Gonçales, pintor e entallador

Texto dado por CIHM 8, 248.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Texto a) Aquí yace don Pedro Tenorio, de laudable memoria, arzobispo de Toledo, primado de las Españas, canciller mayor de Castilla, cuya alma Dios haya. Y murió día del santo espíritu, a dieciocho del mes de mayo, año del nacimiento de nuestro Señor salvador Jesucristo, de 1399 años.

Texto b) Ferrán González, pintor y entallador.

Taducción dada por CIHM 8, 248.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 248.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: El epitafio sepulcral se encuentra en la nacela del sepulcro. La inscripción alusiva al artífice de la obra se encuentra a los pies de la cama sepulcral. Las interpunciones del epitaphium se representan mediante dos formas romboidales unidas con una forma curva. Cabe mencionar que la nacela del sepulcro esta fragmentada y se aprecia que las piezas de la misma están recolocadas porque hay una alteración en el orden de la frase del epitafio, ordenando de manera errónea las palabras. CIHM 8, 248.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: El epitaphium sepulcrale está escrito en gótica minúscula; la subscriptio en gótica mayúscula. El epitaphium se realiza mediante incisión y las letras están rellenas de brea negra. En lo que se refiere a las abreviaturas, su naturaleza se evidencia mediante la ejecución de un trazo horizontal sobre las palabras abreviadas. Se encuentran nexos en la ‘d’ y ‘o’ de do(n), en la ‘p’ y ‘e’ de Pero, en la ‘d’ y ‘e’ en de, en la ‘d’ y ‘a’ de laudable, en la ‘d’ y ‘o’ de Toledo, en la ‘d’ y ‘o’ en p(r)imado, en la ‘a’ y ‘n’ de anima y por último en la ‘d’ y ‘o’ de salvador. Se debe señalar que es el epitafio más temprano que conservamos en el que se ejecuta el inicio de la data mediante el calderón. CIHM 8, 248.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1399, mayo, 18 (siglo XIV).
CRIT. DAT.: Textual.
CONTEXTO HALLAZGO: El sepulcro de Pedro Tenorio fue realizado por el taller escultórico de Ferrand González; en el caso específico de esta obra se conserva el nombre del escultor mediante una subscriptio que editamos seguido del epitafio del arzobispo. La personalidad de Pedro Tenorio ha sido ampliamente estudiada y tratada por diversos autores, por lo que no nos detendremos a realizar un estudio histórico sobre su persona porque no es el cometido en este apartado. Tan solo hemos de indicar algunos datos sobre el arzobispo. Pedro Tenorio ocupó la sede toledana en el año 1376 hasta el año 1399. Fue en este momento cuando se impulsó la construcción de capillas funerarias para uso privado de la alta nobleza y clero en la Catedral. El arzobispo toledano costeó la obra del claustro, adquiriendo los terrenos y comenzado la obra el 14 de agosto de 1389, momento en el cual Pedro Tenorio presidió la ceremonia de

colocación de la primera piedra. Fue planificado como foco de atracción de fieles, por lo que se ideó un programa iconográfico, actualmente perdido, para decorar sus muros, centrado fundamentalmente en el relato de la Pasión y Resurrección. El claustro de la catedral llevaba seis años edificándose cuando el arzobispo decidió construir allí su capilla funeraria. En 1398, en su testamento, Tenorio dicta la intención de recibir sepultura “en la claustra de la nuestra iglesia, en una capilla que nos ay mandamos a honor y reverencia del bienaventurado Señor San Blas”. El sepulcro del arzobispo no estaba finalizado a su muerte, y fue en diciembre del año de su fallecimiento cuando se colocó su estatua yacente. CIHM 8, 248.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 6610; CIHM 8, 248; Morales Cano, S. (2017). Escultura funeraria gótica. Castilla-La Mancha. Madrid, Sílex. p. 92. Revuelta Tubino, M. (1989). Inventario artístico de Toledo. La Catedral Primada. Madrid: Ministerio de Cultura, Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales. p. 234. Sánchez-Palencia Mancebo, A. (1988). Vida y empresas del arzobispo D. Pedro Tenorio. Toledo: Diputación Provincial. Cedillo (1919). Catálogo monumental de la Provincia de Toledo. Toledo. p. 234. Palazuelos (1890). Toledo-guía artístico-práctica. Toledo: Ed. Menor Hermanos. p. 501. Parro, S. R. (1857). Toledo en la mano. Toledo. p. 690.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



1

2